

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 100

Volume 27

12 April 1984

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 992/84 of 11 April 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 993/84 of 11 April 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 994/84 of 11 April 1984 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 995/84 of 11 April 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
Commission Regulation (EEC) No 996/84 of 11 April 1984 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	9
* Commission Regulation (EEC) No 997/84 of 10 April 1984 re-establishing the levying of customs duties on alginic acid and its salts and esters, falling within subheading 39.06 A and originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply	11
* Commission Regulation (EEC) No 998/84 of 10 April 1984 re-establishing the levying of customs duties on certain paint and similar brushes, falling within subheading 96.01 B ex III and originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply	12
Commission Regulation (EEC) No 999/84 of 11 April 1984 fixing the export refunds on pigmeat	13
Commission Regulation (EEC) No 1000/84 of 11 April 1984 prolonging the temporary suspension of the advance fixing of the import levy for maize and common wheat	17

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1001/84 of 11 April 1984 fixing the maximum export refund for white sugar for the 38th partial invitation to tender issued within the framework of the principal standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1880/83	18
---	----

Commission Regulation (EEC) No 1002/84 of 11 April 1984 fixing the maximum export refund for raw sugar for the 30th partial invitation to tender issued within the framework of the principal standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1882/83	19
---	----

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

84/192/EEC :

★ Commission Directive of 21 March 1984 amending for the second time Directive 75/349/EEC on detailed rules concerning equivalent compensation and prior exportation under inward processing arrangements	20
---	----

84/193/EEC :

★ Commission Decision of 21 March 1984 approving the amendment to the plan for the accelerated eradication of classical swine fever, submitted by Italy	23
---	----

84/194/EEC :

★ Commission Decision of 22 March 1984 establishing that the apparatus described as 'NAC — High Speed Camera, model 16 HD' may be imported free of Common Customs Tariff duties	24
---	----

84/195/EEC :

★ Commission Decision of 26 March 1984 authorizing the French Republic to apply intra-Community surveillance to imports of certain types of wood	25
--	----

84/196/EEC :

★ Commission Decision of 27 March 1984 approving certain transport operations in respect of beef, carried out by the United Kingdom intervention agency during 1983	27
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 992/84**of 11 April 1984****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 10 April 1984;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 April 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	88,54
10.01 B II	Durum wheat	145,88 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	99,68 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	82,95
10.04	Oats	85,33
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	59,09 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	88,35 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	139,38
11.01 B	Rye flour	154,77
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	239,85
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	148,04

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 993/84**of 11 April 1984****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2158/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 10 April 1984;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 April 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	16,54
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	1,18
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	23,15

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	29,44	29,44
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	22,00	22,00
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 994/84**of 11 April 1984****fixing the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 174/84 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2)
thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 2454/83 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 917/84 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2454/83 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 April
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 April 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 243, 1. 9. 1983, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 95, 5. 4. 1984, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 April 1984 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)			
CCT heading No	Description	Third countries ⁽³⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 10.06	Rice :		
	B. Other :		
	I. Paddy rice ; husked rice :		
	a) Paddy rice :		
	1. Round grain	137,86	65,33
	2. Long grain	195,82	94,31
	b) Husked rice :		
	1. Round grain	172,32	82,56
	2. Long grain	244,77	118,78
	II. Semi-milled or wholly milled rice :		
	a) Semi-milled rice :		
	1. Round grain	282,26	129,20
	2. Long grain	454,37	215,30
	b) Wholly milled rice :		
	1. Round grain	300,61	137,95
	2. Long grain	487,09	231,19
	III. Broken rice	57,88	25,94

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Article 10 of Regulation (EEC) No 435/80.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 995/84

of 11 April 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 174/84 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6)
thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2455/83 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 918/84 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 April
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 April 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 243, 1. 9. 1983, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 95, 5. 4. 1984, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 April 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
ex 10.06	Rice :				
	B. Other				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 996/84

of 11 April 1984

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82 ⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76 ⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar ⁽⁵⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on

sugar ⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1467/77 ⁽⁷⁾; whereas the refund thus calculated for aromatized sugars or for sugars with colouring added must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81 undenatured and exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 April 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 April 1984.

For the Commission
Poul DALSAGER
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 April 1984 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund	
		per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :		
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar :		
	(I) White sugar :		
	(a) Candy sugar	37,85	
	(b) Other	39,42	
	(II) Flavoured or coloured sugar		0,3785
	B. Raw sugar :		
	II. Other :		
	(a) Candy sugar	34,82 ⁽¹⁾	
	(b) Other raw sugar	34,54 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 997/84**of 10 April 1984**

re-establishing the levying of customs duties on alginic acid and its salts and esters, falling within subheading 39.06 A and originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3569/83 of 16 December 1983 applying generalized tariff preferences for 1984 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Article 1 of that Regulation, duties on the products listed in Annex B originating in each of the countries or territories listed in Annex C shall be totally suspended and the products as such shall, as a general rule, be subject to statistical surveillance every three months on the reference base referred to in Article 12; whereas, as provided for in Article 12, where the increase of preferential imports of these products, originating in one or more beneficiary countries, causes, or threatens to cause, economic difficulties in the Community or in a region of the Community, the levying of customs duties may be re-established once the Commission has had an appropriate exchange of information with the Member States; whereas for this purpose the reference base to be considered shall be, as a general rule, 150 % of the highest maximum amount valid for 1980;

Whereas, in the case of alginic acid and its salts and esters falling within subheading 39.06 A, the reference base is fixed at 330 800 ECU; whereas, on 6 April 1984, imports of these products into the Community, originating in China, reached the reference base in

question after being charged thereagainst; whereas the exchange of information organized by the Commission has demonstrated that continuance of the preference threatens to cause economic difficulties in a region of the Community, whereas, therefore, customs duties in respect of the products in question must be re-established against China,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 15 April 1984, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3569/83, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in China:

CCT heading No	Description
39.06 A (NIMEXE code 39.06-10)	Alginic acid and its salts and esters

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 April 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 362, 24. 12. 1983, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 998/84**of 10 April 1984****re-establishing the levying of customs duties on certain paint and similar brushes, falling within subheading 96.01 B ex III and originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3569/83 of 16 December 1983 applying generalized tariff preferences for 1984 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 10 of that Regulation, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex C, other than those listed in column 4 of Annex A, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex A; whereas, as provided for in Article 11 of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be re-established;

Whereas, in the case of certain paint and similar brushes falling within subheading 96.01 B ex III, the individual ceiling was fixed at 840 000 ECU; whereas, on 6 April 1984, imports of these products into the Community, originating in Hong Kong, reached the ceiling in question after being charged thereagainst;

Whereas, it is appropriate to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against Hong Kong,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 15 April 1984, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3569/83 shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in Hong Kong:

CCT heading No	Description
96.01 B ex III (NIMEXE codes 96.01-41, 49, 91, 92, 93, 95, 96)	Paint, distemper, varnish and similar brushes; brushes for cosmetics and personal toiletry; road sweeping brushes; household type brooms and brushes, including shoe brushes and clothes brushes; brushes for grooming animals

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 April 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 362, 24. 12. 1983, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 999/84

of 11 April 1984

fixing the export refunds on pigmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2966/80⁽²⁾, and in particular the first sentence of Article 15 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2768/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on pigmeat and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 (4) thereof,

Whereas Article 15 of Regulation (EEC) No 2759/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation and prices for these products within the Community may be covered by an export refund ;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in pigmeat that the refund should be fixed as set out below ;

Whereas facilities exist at present for the export of live pigs falling within subheading 01.03 A II b), and for certain products falling within subheading 02.01 A III ; whereas a refund should be fixed for these products taking particular account of the conditions of competition for Community exporters on world markets ;

Whereas, in the case of products falling within subheading 02.06 B I, the refund should be limited to an amount which takes account of the qualitative characteristics of each of the products falling within this

subheading and of the foreseeable trend of production costs on the world market ; whereas it is important that the Community should continue to take part in international trade in the case of certain typical Italian products falling within subheadings 02.06 B I b) 1 and B I b) 5 aa) ;

Whereas, because of the conditions of competition in certain third countries, which are traditionally importers of products falling within subheadings ex 16.01 A and B, ex 16.02 A II and B III a) 2, the refund for these products should be fixed so as to take this situation into account ; whereas steps should be taken to ensure that the refund is granted only for the net weight of the edible substances, to the exclusion of the net weight of the bones possibly contained in the said preparations ;

Whereas, since economically significant quantities of other pigmeat products are not being exported at present, there is no need to fix a refund for these products ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The list of products on which the export refund referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2759/75 is granted, and the amount of that refund, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 April 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 307, 18. 11. 1980, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 39.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 April 1984 fixing the export refunds on pigmeat

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		net weight
01.03	Live swine : A. Domestic species : II. Other : b) Other	15,00
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen : A. Meat : III. Of swine : a) Of domestic swine : 1. Whole carcasses or half-carcasses - 2. Legs and parts thereof 3. Fore-ends or shoulders ; parts thereof 4. Loins and parts thereof 5. Bellies and parts thereof 6. Other : ex aa) Boned or boneless : (11) Legs, fore-ends, shoulders or loins, and parts thereof, derinded and defatted, with a maximum layer of 3 mm fat, frozen (a) (22) Other legs, fore-ends, shoulders or loins ; parts thereof (a) (33) Bellies and parts thereof, derinded and defatted, with a maximum layer of 7 mm fat, frozen (a) (44) Other bellies and parts thereof, derinded (a)	36,00 32,00 32,00 32,00 27,00 52,00 32,00 35,00 32,00
02.06	Meat and edible meat offal (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked : B. Of domestic swine : I. Meat : a) Salted or in brine : 3. Hams and parts thereof 5. Loins and parts thereof 6. Bellies and parts thereof 7. Other : ex aa) Boned or boneless : (11) Hams, fore-ends, shoulders or loins, parts thereof (a) (22) Bellies and parts thereof, derinded (a)	 32,00 32,00 20,00 32,00 20,00

CCT heading No	Description	Refund
		(ECU/100 kg) net weight
02.06 (cont'd)	b) Dried or smoked : 1. Hams and parts thereof : (aa) 'Prosciutto di Parma', 'Prosciutto di San Daniele' (b) (bb) Other 4. Bellies and parts thereof 5. Other : ex aa) Boned or boneless : (11) 'Prosciutto di Parma, Prosciutto di San Daniele' ; parts thereof (b) (22) Hams, fore-ends, shoulders or loins, parts thereof (a)	64,00 47,00 22,00 64,00 47,00
ex 16.01	Sausages and the like, of meat, meat offal or animal blood, suitable for human consumption : A. Liver sausages (f) B. Other (c) : I. Sausages, dry or for spreading, uncooked (d) (f) II. Other (f)	30,00 60,00 40,00
ex 16.02	Other prepared or preserved meat or meat offal, suitable for human consumption : A. Liver : II. Other B. Other : III. Other : a) Containing meat or offal of domestic swine : 2. Other, containing by weight : aa) 80 % or more of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin : 11. Hams or loins (excluding collars) ; parts thereof : (aaa) Uncooked ; mixtures of cooked and uncooked meat (e) (g) (bbb) Other (g) 22. Collars or shoulders ; parts thereof : (aaa) Uncooked ; mixtures of cooked and uncooked meat (e) (g) (bbb) Other (g)	24,00 22,00 60,00 22,00 50,00

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
ex 16.02 (cont'd)		net weight
	33. Other :	
	(aaa) Uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal (e) (g)	17,00
	(bbb) Other (g)	30,00
	bb) 40 % or more but less than 80 % of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin (g)	21,00
	cc) Less than 40 % of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin (g)	11,00

- (a) The cuts are classified in this subheading only if they can be identified as originating from the primary cuts mentioned.
- (b) Only those products for which the name is certified by the competent authorities of the producing Member State can benefit from this refund.
- (c) The refund on sausages presented in containers with a preservative liquid is granted on net weight after deduction of weight of this liquid.
- (d) The weight of a coating of paraffin corresponding to normal use in the trade is considered as part of the net weight of the sausage.
- (e) The term 'uncooked' shall apply to products which have not been subjected to any heat-treatment or which have been subjected to a heat-treatment insufficient to ensure the coagulation of meat proteins in the whole of the product and which therefore show traces of a pinkish liquid on the cut surface when the product is cut along a line passing through its thickest part.
- (f) If composite food preparations (including prepared dishes) containing sausages, are classified under heading No 16.01 because of their composition, the refund is granted only on the net weight of the sausages, the meat and the offal, including fats of any kind or origin, which make part of these preparations.
- (g) The refund on products containing bones is granted on the net weight of the product after deduction of the weight of the bones.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1000/84**of 11 April 1984****prolonging the temporary suspension of the advance fixing of the import levy
for maize and common wheat**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82 ⁽²⁾, and in particular the
first subparagraph of Article 15 (7) thereof,

Whereas Article 15 (7) of Regulation (EEC) No
2727/75 provides that the provisions concerning
advance fixing of the levy may be suspended if the
market situation shows that the application of such
provisions will or is likely to cause difficulties;

Whereas there is a danger, having regard to the situa-
tion on the world cereals market, that, if existing
arrangements are adhered to, levies could be fixed in
advance in the short term for quantities considerably
greater than the quantities which might be expected
under more normal conditions;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 958/84 of
6 April 1984 ⁽³⁾ temporarily suspended advance fixing

of the import levy for maize and common wheat;
whereas the reasons which led to that suspension still
exist; whereas it is important, therefore, to continue
that measure for a limited period, which will make it
possible to monitor the situation;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 958/84 '11 April
1984' is hereby replaced by '12 April 1984'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 April
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 April 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 97, 7. 4. 1984, p. 25.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1001/84**of 11 April 1984****fixing the maximum export refund for white sugar for the 38th partial invitation to tender issued within the framework of the principal standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1880/83**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1880/83 of 8 July 1983 on a principal standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 938/84⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1880/83, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 38th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the 38th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1880/83 is hereby fixed at 41,589 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 96, 6. 4. 1984, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1002/84**of 11 April 1984****fixing the maximum export refund for raw sugar for the 30th partial invitation to tender issued within the framework of the principal standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1882/83**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1882/83 of 8 July 1983 on a principal standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of raw sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 938/84⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1882/83, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 30th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the 30th partial invitation to tender for raw sugar issued under Regulation (EEC) No 1882/83 is hereby fixed at 36,110 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 96, 6. 4. 1984, p. 18.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DIRECTIVE

of 21 March 1984

amending for the second time Directive 75/349/EEC on detailed rules concerning equivalent compensation and prior exportation under inward processing arrangements

(84/192/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 69/73/EEC of 4 March 1969 on the harmonization of provisions laid down by law, regulation or administrative action in respect of inward processing⁽¹⁾, as last amended by Directive 83/89/EEC⁽²⁾, and in particular Article 28 thereof,

Whereas by virtue of Article 24 of Directive 69/73/EEC the competent authorities may, where circumstances so warrant, by way of exception to the identity rule, treat as compensating products products obtained from the processing of goods of the same kind and quality and with the same technical characteristics as the imported goods;

Whereas Commission Directive 75/349/EEC⁽³⁾, as amended by Directive 83/231/EEC⁽⁴⁾, laid down certain provisions required for the application of Articles 24 and 25 of Directive 69/73/EEC, stipulating that compensation goods must fall within the same tariff subheading, be of the same commercial quality

and possess the same technical characteristics as the imported goods;

Whereas, in order to ensure that Article 24 of Directive 69/73/EEC is applied in a reliable and consistent manner throughout the Community, criteria should be established at Community level to enable the competent authorities to determine with sufficient certainty that the compensation goods and the imported goods are of the same commercial quality and possess the same technical characteristics;

Whereas the commercial quality and technical characteristics of the different varieties of rice depend on a number of factors which are decisive in commercial dealings in rice; whereas the effect of these factors can be expressed by parameters defining the form of the grains; whereas it is accordingly possible to arrive at criteria which can serve as a basis for the reliable and consistent application of Article 24 of Directive 69/73/EEC by referring not only to the tariff subheading of rice varieties but to grain length and the length/width ratio;

Whereas it should therefore be laid down that the criteria for the application to rice of Article 24 of Directive 69/73/EEC will take account of grain length and the length/width ratio;

Whereas the measures provided for in this Directive are in accordance with the opinion of the Committee for Customs Processing Arrangements,

⁽¹⁾ OJ No L 58, 8. 3. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 156, 18. 6. 1975, p. 25.

⁽⁴⁾ OJ No L 127, 17. 5. 1983, p. 15.

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directive 75/349/EEC is hereby amended as follows:

1. The following paragraph 4 is added in Article 2:

'4. Rice falling within subheading 10.06 B I or II of the Common Customs Tariff shall not be considered for the purposes of the first subparagraph of paragraph 2 as compensation goods for imported rice falling within the same subheading unless it falls under the same rubric as the imported rice and has a length/width ratio falling under the same rubric subheading.

The rice rubrics and the length/width ratios are those shown in the Annex.'

2. The Annex to this Regulation is added.

Article 2

The Member States shall bring into force not later than 1 April 1984 the measures necessary to comply with this Directive.

Each Member State shall notify the Commission forthwith of the provisions it makes to implement this Directive.

The Commission shall communicate this information to the other Member States.

Article 3

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 21 March 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX

Rubrics for rice falling within subheading 10.06 B I or II of the Common Customs Tariff

I. PADDY RICE

Rubric	Criteria	
	Grain length ⁽¹⁾	Length/width ratio ⁽²⁾
1	2	3
A	7,4 mm or less	Less than 2,2
B	More than 7,4 mm	1. 2,2 or more, but less than 3,4
		2. 3,4 or more

⁽¹⁾ The length is the distance between the base of the internal glume and the tip of the apex (in the case of bearded grains) or the tip of the lemma (in the case of beardless grains).

⁽²⁾ The width is the distance between the points furthest from the lemma.

II. HUSKED RICE

Rubric	Criteria	
	Grain length ⁽¹⁾	Length/width ratio ⁽²⁾
1	2	3
A	5,6 mm or less	Less than 2,0
B	More than 5,6 mm	1. 2,0 or more, but less than 3,1
		2. 3,1 or more

⁽¹⁾ The length is the distance between the furthest points of the grain including the germ.

⁽²⁾ The width is the distance between the two sides of the grain at its thickest part.

III. MILLED RICE ⁽¹⁾

Rubric	Criteria	
	Grain length ⁽¹⁾	Length/width ratio ⁽²⁾
1	2	3
A	5,2 mm or less	Less than 2,0
B	More than 5,2 mm	1. 2,0 or more, but less than 3,0
		2. 3,0 or more

⁽¹⁾ In the case of semi-milled rice, the length is extended by 0,1 mm ; the length/width ratio remains unchanged.

⁽²⁾ The length is the distance between the furthest points of the grain.

⁽³⁾ The width is the distance between the two sides of the grain at its thickest part.

The length/width ratio shall be determined by measuring the length and width of 100 grains and dividing the total length by the total width.

Where grains cannot be classified under both column 2 and column 3 of the same rubric and subheading of rubric, the rubric and subheading of rubric shall be determined solely on the basis of the length/width ratio (column 3).

COMMISSION DECISION**of 21 March 1984****approving the amendment to the plan for the accelerated eradication of classical swine fever, submitted by Italy****(Only the Italian text is authentic)****(84/193/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 80/1095/EEC of 11 November 1980 laying down conditions designed to render and keep the territory of the Community free from classical swine fever⁽¹⁾, and in particular Article 6 (4) thereof,

Having regard to Council Decision 80/1096/EEC of 11 November 1980 introducing Community financial measures for the eradication of classical swine fever⁽²⁾, as last amended by Decision 83/254/EEC⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof;

Whereas, by Decision 83/100/EEC⁽⁴⁾, the Commission approved the plan for the accelerated eradication of classical swine fever submitted by Italy;

Whereas, by letter dated 21 December 1983, the Italian authorities informed the Commission of amendments to the initial plan to take account of the evolution of classical swine fever in Italy;

Whereas the amended plan has been examined and found to comply with Council Directive 80/217/EEC of 22 January 1980 introducing Community measures for the control of classical swine fever⁽⁵⁾ and with Directive 80/1095/EEC; whereas the conditions for

financial participation by the Community continue therefore to be met;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The amendment to the plan for the accelerated eradication of classical swine fever, submitted by Italy, is hereby approved.

Article 2

The amendment of the plan referred to in Article 1 shall take effect on 1 January 1984.

Article 3

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 21 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 325, 1. 12. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 325, 1. 12. 1980, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 143, 2. 6. 1983, p. 37.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 8. 3. 1983, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 47, 21. 2. 1980, p. 11.

COMMISSION DECISION

of 22 March 1984

establishing that the apparatus described as 'NAC — High Speed Camera, model 16 HD' may be imported free of Common Customs Tariff duties

(84/194/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 608/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 12 September 1983, the Federal Republic of Germany requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'NAC — High Speed Camera, model 16 HD', ordered on 11 July 1982 and intended to be used to measure fast-moving events, in particular for the prevention of combustion chamber vibrations, the pressure reliefs as a result of dust explosions in large containers and the explosion phenomena in hydrocarbon/air clouds, should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 16 March 1984 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is a camera; whereas its objective technical

characteristics such as the high shutter speed and the use to which it is put make it specially suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for scientific activities; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, on the basis of information received from Member States, apparatus of equivalent scientific value capable of use for the same purpose is not currently manufactured in the Community; whereas, therefore, duty-free admission of this apparatus is justified,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'NAC — High Speed Camera, model 16 HD', which is the subject of an application by the Federal Republic of Germany of 12 September 1983, may be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 March 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 26 March 1984

authorizing the French Republic to apply intra-Community surveillance to imports of certain types of wood

(Only the French text is authentic)

(84/195/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 115 thereof,

Having regard to Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 on surveillance and protective measures which Member States may be authorized to take in respect of imports of certain products originating in third countries and put into free circulation in another Member State⁽¹⁾,

Whereas Council Regulation (EEC) No 504/84 of 27 February 1984⁽²⁾ introduced regional protective measures under Article 113 of the Treaty in respect of imports into France of certain coniferous sawn wood originating in third countries and falling within subheading 44.05 C of the Common Customs Tariff (NIMEXE code 44.05-40);

Whereas the said regional protective measures were authorized in order to alleviate the continuing consequences of the natural disaster on 7 November 1982, which caused serious damage to French forests, and more specifically in order to enable the domestic market, stagnant for several years, to absorb the surplus timber from storm-damaged trees;

Whereas, by virtue of the protective measures introduced by Regulation (EEC) No 504/84, a quota of 1 750 000 m³ was imposed for 1984 for imports into France of the types of wood concerned; whereas imports of those products into other Member States, however, remained unrestricted;

Whereas this disparity between Member States in the conditions for importation of these products originating in third countries is liable to give rise to deflection of trade;

Whereas, in order to allow prompt detection of any deflection of trade which might cause economic difficulties in the sector concerned, the French Government applied to the Commission for authorization to introduce prior intra-Community surveillance of imports of the coniferous sawn wood in question originating in third countries and in free circulation in the other Member States;

Whereas the Commission has considered whether the said imports should be made subject to intra-Community surveillance measures under Article 2 of Decision 80/47/EEC;

Whereas it has emerged from this examination that there is a risk that trade could be deflected through the other Member States, thus calling into question the aims of the protective measures authorized for France and exacerbating or prolonging those economic difficulties in the sector concerned which led the Council to adopt the protective measures;

Whereas the situation is serious and the problem cannot at present be dealt with by general measures at Community level;

Whereas, in these circumstances, France should be authorized to introduce prior intra-Community surveillance in respect of imports of the sawn wood in question originating in third countries and in free circulation in the other Member States, until the expiry of Regulation (EEC) No 504/84,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is hereby authorized to apply intra-Community surveillance until 31 December 1984 in accordance with Decision 80/47/EEC, in

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 58, 29. 2. 1984, p. 1.

respect of imports of the products indicated below originating in third countries and in free circulation in the other Member States :

CCT heading No	NIMEXE code	Description
ex 44.05 C	44.05-40	Other coniferous wood sawn lengthwise, sliced or peeled, but not further prepared, of a thickness exceeding 5 mm

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 26 March 1984.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

COMMISSION DECISION**of 27 March 1984****approving certain transport operations in respect of beef, carried out by the
United Kingdom intervention agency during 1983****(Only the English text is authentic)****(84/196/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70
of 21 April 1970 on the financing of the common
agricultural policy ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 3509/80 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1883/78 of 2 August 1978 laying down general rules
for the financing of intervention by the European
Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee
Section ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1262/82 ⁽⁴⁾,

Whereas, under Article 5 (1) of Council Regulation
(EEC) No 3247/81 ⁽⁵⁾, expenditure on certain transport
operations in respect of beef held by intervention
agencies is chargeable to the Guarantee Section of the
European Agricultural Guidance and Guarantee Fund;

Whereas Commission Regulation (EEC) No
2331/78 ⁽⁶⁾ provided for a derogation from the condi-
tions for designating intervention centres in the case
of Ireland and the United Kingdom; whereas this
derogation entails certain transport operations within
these Member States;

Whereas the United Kingdom has notified the
Commission of the reasons necessitating the transport

during 1983 of approximately 1 395 tonnes of beef
taken over by its intervention agency, and has
requested that these transport operations be approved;
whereas the reasons given justify approval of such
transport;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In accordance with Article 5 (1) of Regulation (EEC)
No 3247/81, the transport during 1983 within the
United Kingdom of approximately 1 395 tonnes of
bone-in beef taken over by the United Kingdom inter-
vention agency is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 27 March 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1980, p. 87.

⁽³⁾ OJ No L 216, 5. 8. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 148, 27. 5. 1982, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 327, 14. 11. 1981, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 281, 6. 10. 1978, p. 7.

OPENING OF THE HISTORICAL ARCHIVES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Rarely can it have been so easy to trace the origins of such a momentous and deep-rooted phenomenon as the construction of Europe. The Community's birth certificate was made out on a particular day and entered in a completely new register. Many of the witnesses to it are still alive and some 30 years on, the great debate that surrounded the Community's birth is firmly entrenched in our memories. The event is not so recent that we cannot call it to mind with the objectivity that comes with time, nor so remote that there is no living memory of it. In fact, the time is just right. The opening of the archives will allow historians to take over from the newswriters, and researchers will be able to certify the evidence.

The Communities intend to record this event with the publication of this guide: its purpose is to inform of the historical context of the European Communities and of the documentary sources in the Communities' archives.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

The Greek version is not yet available.

ISBN 92-825-3409-X
CB-36-82-314-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 8,85 BFR 400 IRL 6,20 UKL 5,30
USD 9

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

Notice to subscribers

In order to improve its service to subscribers, the Office for Official Publications of the European Communities has decided to produce new-style Alphabetical Tables and to publish the Methodological Tables in a more complete fashion.

The Methodological Tables, at first, will appear in the same form and with the same publication dates as in 1984.

With regard to the Alphabetical Tables, a project was communicated to you about 15 March 1984, to allow time for receipt of any comments.

The publication of the new 1984 Alphabetical Tables will be delayed for several weeks ; nevertheless the computerized system to be put into operation will allow this backlog to be taken up from the second quarter of 1984.